

# Mitteilungen des Zentralsekretariates = Communications du Secrétariat central

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes  
Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le  
matériel de culture mécanique**

Band (Jahr): **9 (1947)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Ein aufrichtiges Wort des Dankes

richten wir im Namen des Zentralvorstandes an die zurücktretende **Geschäftsführerin der Sektion Beider Basel, Fräulein E. Wüthrich in Liestal.**

Die Arbeit, die Fräulein Wüthrich während der 17 Jahre ihrer Tätigkeit leistete, war gross und nicht selten undankbar. Wenn es Fräulein Wüthrich trotzdem 17 volle Jahre unter den «Traktörlern» ausgehalten hat, so beweist das, dass ihre Tätigkeit selbstlos und aufopfernd war. Wir bitten Fräulein Wüthrich nochmals unsern aufrichtigsten Dank entgegennehmen zu wollen.

Der Geschäftsausschuss.

## Unsere Reihen schliessen sich

Die Zahl unserer Mitglieder hat in der Zeit vom 1.10.1946—20.3.1947 erfreulicherweise wie folgt zugenommen:

	<b>1.10.—31.12.1946:</b>	<b>1.1.—20.3.1947:</b>	<b>Total:</b>
Aargau	24	60	84
Beider Basel	6	8	14
Baselland	8	21	29
Bern	2	81	83
Fribourg	2	—	2
Jura Bernois	1	1	2
Luzern	9	4	13
Solothurn	3	11	14
Schaffhausen	6	20	26
St. Gallen	5	9	14
Thurgau	1	63	64
Zürich	73	163	236
Direkt-Mitglieder	2	1	3
<b>Total</b>	<b>142</b>	<b>442</b>	<b>584</b>
Zahlende Abonnenten	39	31	70

Le tableau ci-haut montre l'augmentation de l'effectif de nos membres du 1er octobre 1946 au 20 mars 1947.

### **MOTORENÖL**



Eingetragene Schutzmarke

**Das Markenöl  
für Höchstleistungen**

**CHEMISCHE PRODUKTE**

**JENZER BÜTZBERG**

**TELEPHON 063/66617**

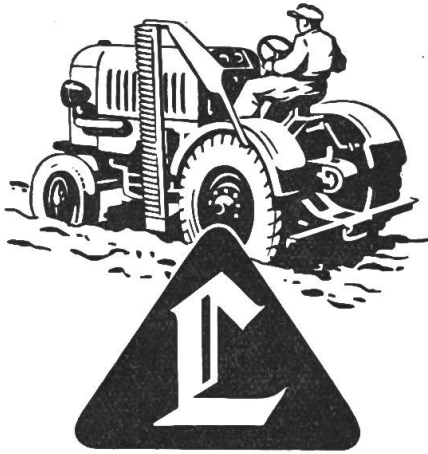
Depots in guten Garagen

Verbandslieferant des Traktorenverbandes,  
Sektion Bern

(Siehe offizielle Bekanntgabe in dieser Nummer)

**Mitglieder geniessen Einkaufsvergünstigung**

**Sommeröl-Bestellung** bitte jetzt aufgeben.  
Sie werden prompt bedient.



TRAKTOREN - TREIBSTOFF  
 DIESEL - TREIBSTOFF  
 BENZIN  
 TRAKTOREN - OEL  
 GETRIEBE - FETT

*erstklassig!*

*Locher + Co*  
 ALTSTÄTTEN / ST. G.

### Stellengesuch

Verheirateter Traktorführer, während 4 1/2 Jahren im gleichen Betrieb tätig, sucht eine Stelle, wo eine Wohnung vorhanden ist. In Frage kommen Industrie- oder grössere Landwirtschaftsbetriebe mit geregelter Arbeitszeit.

Inhaber der Fahrbewilligung für Lastwagen.

Offerten an Chiffre 470401 der Inseratenverwaltung d. „Traktor“

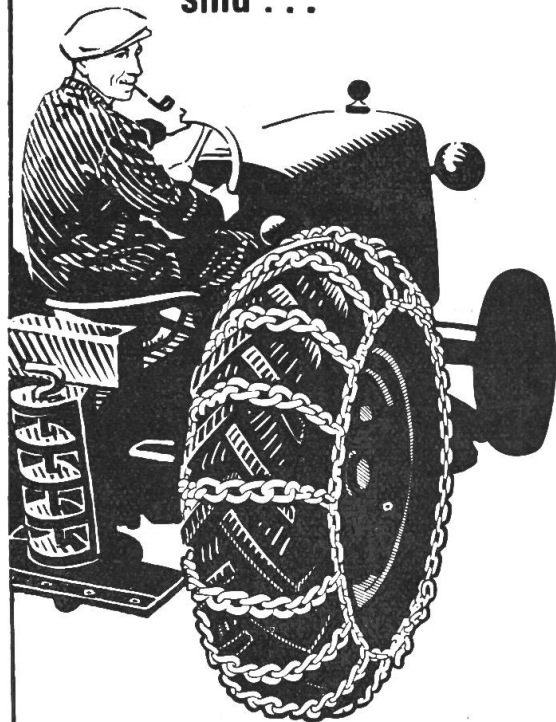
*Inserate*

*im „TRAKTOR“*

*bringen Erfolg!*

*Der beste  
 Gleitschutz*

für LANDWIRTSCHAFTS-  
 TRAKTOREN und  
 MOTORMÄHER mit  
 Gummibereifung  
 sind ...



die soliden, genau  
 angepaßten

**UNION**  
**Gleitschutzketten**

der UNIONAG. Kettenfabrik

**BIEL**